

Promenade en Traineau

Sleigh Ride / Schlittenfahrt

Soprano Saxophone & Piano

Jérôme Naulais

EMR 55602

**Print & Listen
Drucken & Anhören
Imprimer & Ecouter**



www.reift.ch



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Jérôme Naulais

English: Jérôme Naulais was born in 1951. He studied at the Paris Conservatoire where he received the first prize for solfège in 1970 and also for trombone in 1971. He played first trombone from 1974 to 1976 in the Orchestre National d'Ile de France, then from 1975 to 1982 in the Orchestre Colonne. He was director of the music school in Bonneuil-sur-Marne from 1980 to 1998.

At present he is first trombone in the Ensemble Intercontemporain under the direction of Pierre Boulez, a position he has held since the creation of the ensemble in 1976.

At the same time he works for the Post Office and Telecom Music Club, where he is director of the music school and conductor of the wind band.

He has taught trombone at music schools in Antony, Fresnes, Sèvres and Vile d'Avray, as well as at international academies in France, Belgium and Japan. He has also a considerable career as a composer; his works have been performed in Japan, the U.S.A and Canada as well as in Europe. In 1984 *Labyrinthe* for seven brass players was commissioned by the Ensemble Intercontemporain and first performed at the Georges Pompidou Centre in Paris. *Images*, for seven brass and three percussionists, was performed at the Opéra Goude in July 1989. In January 2003 his musical tale *La machine* was performed at the Cité de la Musique by soloists of the Ensemble Intercontemporain, the childrens' chorus Sotto Voce from Créteil and the narrator Gilles Privat. This was also commissioned by the Ensemble Intercontemporain and sponsored by SACEM.

Apart from chamber music, he has also composed for orchestra and wind band.

He is very much involved in teaching, and has published tutors, studies and competition pieces.

Deutsch: Jérôme Naulais wurde 1951 geboren. Er studierte am Pariser Konservatorium, wo er 1970 den ersten Preis für *Solfège* und 1971 für Posaune erhielt. Er wirkte als Soloposaune beim *Orchestre National d'Ile de France* von 1974 bis 1976, dann von 1975 bis 1982 beim *Orchestre Colonne*. Er war Leiter der Musikschule in *Bonneuil-sur-Marne* von 1980 bis 1998.

Zur Zeit ist er Soloposaune beim *Ensemble Intercontemporain* unter der Leitung von Pierre Boulez, dies seit der Gründung des Ensembles in 1976.

Gleichzeitig arbeitet er für den Musikklub der Post und des Telecoms, wo er die Musikschule leitet und das Blasorchester dirigiert. Er hat an Musikschulen in Antony, Fresnes, Sèvres und Vile d'Avray Posaune unterrichtet, sowie an internationalen Akademien in Frankreich, Belgien und Japan. Er widmet sich auch sehr erfolgreich der Komposition; seine Werke wurden in Japan, den Vereinigten Staaten, Kanada und Europa aufgeführt. 1984 wurde *Labyrinthe* für sieben Blechbläser (ein Auftrag des *Ensemble Intercontemporain*) am Georges-Pompidou-Zentrum in Paris uraufgeführt. *Images*, für sieben Blechbläser und drei Schlagzeuger wurde in Juli 1989 an der *Opéra Goude* erstmals gespielt. In Januar 2003 wurde seine musikalische Märchen *La machine* an der *Cité de la Musique* durch Solisten des *Ensemble Intercontemporain*, den Kinderchor Sotto Voce aus Créteil und den Erzähler Gilles Privat aufgeführt. Dies war auch ein Auftrag des *Ensemble Intercontemporain*, mit Unterstützung von SACEM.

Ausser Kammermusik, komponiert er auch für Symphonie- und Blasorchester.

Er widmet sich auch der Pädagogik, und hat verschiedene Methoden, Studien und Wettbewerbsstücke veröffentlicht.

Français: Jérôme NAULAIS (1951) après avoir été Première Médaille de Solfège (1970) Premier de Prix de Trombone (1971) au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris fut soliste à l'Orchestre National d'Ile de France (1974-1976) et à l'Orchestre Colonne (1975-1982) et Directeur de l'Ecole de Musique de Bonneuil sur Marne. (1980-1998).

Actuellement il est soliste à l'Ensemble Intercontemporain sous la direction de Pierre BOULEZ, et ce depuis 1976 date à laquelle fut créé cet Ensemble. Parallèlement, il est Directeur de l'Harmonie et de l'Ecole de Musique du Club Musical de La Poste et France Telecom de Paris.

Après avoir été également professeur de trombone aux Ecoles de Musique d'Antony, Fresnes, Sèvres et de l'E.N.M de Vile d'Avray, ainsi que dans des académies internationales (France, Belgique, Japon), il se dirige vers la composition. Quelques unes de ses oeuvres ont été présentées au Japon, U.S.A, Canada, en Europe et à Paris création en 1984 au Centre Georges Pompidou de « *Labyrinthe* » pour 7 cuivres, commande de l'Ensemble Intercontemporain et lors de la représentation de l'Opéra Goude (Juillet 1989) « *Images* » pour 7 cuivres et 3 percussions. En Janvier 2003, à la cité de la Musique, création par les solistes de l'Ensemble Intercontemporain, le Chœur d'enfants Sotto Voce de Créteil et Gilles Privat (récitant) du conte musical « *La machine* », commande de l'Ensemble Intercontemporain et du fonds d'action SACEM.

Il compose également pour musique de chambre, orchestres d'harmonie et symphonique.

Par ailleurs il se consacre à la pédagogie et édite des méthodes, études et pièces de concours.



EDITIONS MARC REIFT

Case Postale 308 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. + 41 (0) 27 483 12 00 • Fax + 41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

B $\flat$ SOPRANO
SAXOPHONE

Promenade en Traineau

Sleigh Ride / Schlittenfahrt

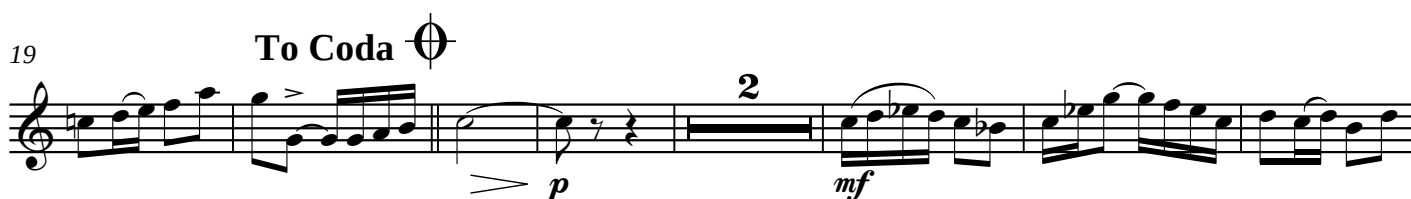
Jérôme Naulais

Moderato

$\text{♩} = 88$




 Photocopying
 is illegal!



EMR 55602

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

www.reift.ch

Promenade en Traineau

Sleigh Ride / Schlittenfahrt

Jérôme Naulais



Moderato ♩ = 88



Soprano Saxophone

Piano

First system of music. Soprano Saxophone part starts with a whole rest followed by a melodic line. Piano part features a rhythmic accompaniment of eighth notes. Dynamics include *mp* and *f poco a poco dim.*

Second system of music, starting at measure 7. The Soprano Saxophone continues its melodic line, and the Piano accompaniment remains consistent. Dynamics include *mf*.

Third system of music, starting at measure 13. The Soprano Saxophone part shows a melodic development. Dynamics include *mp* and *mf*.

Fourth system of music, starting at measure 19. It includes the instruction "To Coda" with a coda symbol. The Soprano Saxophone part concludes with a whole note. Dynamics include *p* and *f*.

EMR 55602

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

www.reift.ch

25

Musical score for measures 25-29. The system consists of a single treble staff and a grand staff (treble and bass). The treble staff begins with a *mf* dynamic and features a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a crescendo leading to a *f* dynamic at measure 29. The grand staff provides harmonic support with chords and a bass line, also marked *mf* and *f* respectively.

30

Musical score for measures 30-34. The treble staff continues the melodic development with a *p cresc.* marking. The grand staff maintains the harmonic texture with chords and a steady bass line.

35

Musical score for measures 35-39. The treble staff shows dynamic fluctuations between *f*, *mf*, and *f*. The grand staff continues with harmonic accompaniment, marked *f*, *mf*, *f*, and *mf*.

40

Musical score for measures 40-45. The treble staff features a *p cresc.* marking followed by a *mf* dynamic. The grand staff continues with harmonic accompaniment, marked *mf*.

46

Musical score for measures 46-50. The treble staff begins with a *p* dynamic and includes a melodic line with a crescendo. The grand staff continues with harmonic accompaniment, marked *p*.

SOPRANO SAXOPHONE, RHYTHM SECTION & STRINGS

EMR 26259	NORIS, Günter	Let's Dance Volume 5
SOPRANO SAXOPHONE & CD PLAYBACK (PLAY ALONG)		
EMR 22524	NAULAIS, Jérôme	Play With Your Band Volume 1
EMR 22525	NAULAIS, Jérôme	Play With Your Band Volume 2
EMR 22526	NAULAIS, Jérôme	Play With Your Band Volume 3
EMR 22527	NAULAIS, Jérôme	Play With Your Band Volume 4
EMR 26245	NORIS, Günter	Let's Dance Volume 1
EMR 26246	NORIS, Günter	Let's Dance Volume 2
EMR 26247	NORIS, Günter	Let's Dance Volume 3
EMR 26248	NORIS, Günter	Let's Dance Volume 4
EMR 26249	NORIS, Günter	Let's Dance Volume 5

SOPRANO SAXOPHONE, VIOLIN, VIOLA, CELLO & CONTRABASS

EMR 20625	SATIE, Erik	Gymnopedie I
-----------	-------------	--------------

SOPRANO SAXOPHONE & BIG BAND

EMR 23569	FRANCOIS, Claude	My Way
EMR 23570	GARNER, Erroll	Misty
EMR 23565	WEBB, Jimmy	MacArthur Park

SOPRANO SAXOPHONE & CONCERT BAND

EMR 11021	BACH, Johann S.	Arioso
EMR 11215	BACH, Johann S.	Badinerie
EMR 11052	BORODIN, Alexander	Polovetizian Dance
EMR 12150	FRANCOIS, Claude	My Way
EMR 12151	GARNER, Erroll	Misty
EMR 11039	GOUNOD, Charles	Ave Maria
EMR 11545	NAULAIS, Jérôme	Ave Maria
EMR 11000	NAULAIS, Jérôme	Bayside
EMR 11001	NAULAIS, Jérôme	Blue Day
EMR 11011	NAULAIS, Jérôme	For You
EMR 10998	NAULAIS, Jérôme	It's Just Like A Dream
EMR 11008	NAULAIS, Jérôme	It's Time
EMR 10999	NAULAIS, Jérôme	Julito Mio
EMR 11009	NAULAIS, Jérôme	Just One
EMR 11010	NAULAIS, Jérôme	Key West
EMR 11012	NAULAIS, Jérôme	Morning
EMR 11007	NAULAIS, Jérôme	Toundra
EMR 11082	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Elisa
EMR 11040	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Greensleeves
EMR 1863	TAILOR, Norman	The Happy Whistler
EMR 12418	WEBB, Jimmy	MacArthur Park

SOPRANO SAXOPHONE & STRING QUARTET

EMR 23161	BACH, Johann S.	Badinerie
EMR 23674	BACH, Johann S.	Menuet
EMR 23168	BACH, Johann S.	Siciliano
EMR 24104	BOCCHERINI, Luigi	Minuetto

SOPRANO SAXOPHONE & STRING QUINTET

EMR 23160	BACH, Johann S.	Badinerie
EMR 23673	BACH, Johann S.	Menuet
EMR 23167	BACH, Johann S.	Siciliano
EMR 24103	BOCCHERINI, Luigi	Minuetto
EMR 23727	DEBUSSY, Claude	The Girl With The Flaxen Hair
EMR 23736	FOSTER, Stephen	Old Folks At Home
EMR 23756	GOSSEC, Fr.-J.	Gavotte
EMR 23158	SCHUMANN, Robert	Dreaming Song

SOPRANO SAXOPHONE & STRING ORCHESTRA

EMR 23159	BACH, Johann S.	Badinerie
EMR 23672	BACH, Johann S.	Menuet
EMR 23166	BACH, Johann S.	Siciliano
EMR 24102	BOCCHERINI, Luigi	Minuetto
EMR 23726	DEBUSSY, Claude	The Girl With The Flaxen Hair
EMR 23735	FOSTER, Stephen	Old Folks At Home
EMR 23755	GOSSEC, Fr.-J.	Gavotte
EMR 23157	SCHUMANN, Robert	Dreaming Song

SOPRANO SAXOPHONE & ORCHESTRA

EMR 23020	BACH, Johann S.	Badinerie
EMR 23000	BACH, Johann S.	Menuet
EMR 23021	BACH, Johann S.	Siciliano
EMR 23003	BEETHOVEN, L.v.	Minuet
EMR 23005	BOCCHERINI, Luigi	Minuetto
EMR 23006	DEBUSSY, Claude	The Girl With The Flaxen Hair
EMR 23007	FOSTER, Stephen	Old Folks At Home
EMR 23010	GABRIEL MARIE, J.	The Golden Wedding
EMR 4788	GRGIN, Ante	Concertino
EMR 23008	GOSSEC, Fr.-J.	Gavotte
EMR 19865	PUCCINI, Giacomo	E Lucevan le stelle

Soprano Saxophone & Orchestra (Fortsetzung - Continued - Suite)

EMR 23013	SAINT-SAENS, C.	The Swan
EMR 23014	SCHUMANN, Robert	Dreaming Song
EMR 23016	TOSELLI, Enrico	Serenada
EMR 23017	TRADITIONAL	Greensleeves
EMR 23018	TRADITIONAL	Londonderry Air
EMR 23019	YRADIER, Sebastien	Paloma

ALTO SAXOPHONE

ALTO SAXOPHONE TUTORS & STUDIES

EMR 109	REIFT, Marc	Rhythmus Schule / School of Rhythm
---------	-------------	------------------------------------

ALTO SAXOPHONE & PIANO

EMR 13439	ABREU, Zequinha	Tico-Tico
EMR 28679	ALBINONI, Tomaso	Concerto in Ab Major
EMR 28652	ALBINONI, Tomaso	Concerto in Eb Major
EMR 317E	ALBINONI, Tomaso	Konzert B-Dur
EMR 8557	ANDREWS, D. (Arr.)	Aura Lee (5)
EMR 8535	ANDREWS, D. (Arr.)	Ciao, Bella, Ciao (5)
EMR 8645	ANDREWS, D. (Arr.)	Funiculi Funicula (5)
EMR 8513	ARMITAGE, Dennis	Alpine Moods (5)
EMR 8137P	ARMITAGE, Dennis	Ballad
EMR 8164P	ARMITAGE, Dennis	Be-Bop
EMR 8083P	ARMITAGE, Dennis	Blues
EMR 8110P	ARMITAGE, Dennis	Boogie
EMR 8191P	ARMITAGE, Dennis	Bossa Nova
EMR 8029P	ARMITAGE, Dennis	Dixieland
EMR 6078E	ARMITAGE, Dennis	Happy Birthday
EMR 19950	ARMITAGE, Dennis	Holiday Swing
EMR 21507	ARMITAGE, Dennis	Mellow Melody
EMR 8002P	ARMITAGE, Dennis	Ragtime
EMR 8218P	ARMITAGE, Dennis	Suite Chameleon
EMR 8056P	ARMITAGE, Dennis	Swing
EMR 915E	ARMITAGE, Dennis	Volume 1 "Ragtime"
EMR 916E	ARMITAGE, Dennis	Volume 2 "Dixieland"
EMR 917E	ARMITAGE, Dennis	Volume 3 "Swing"
EMR 918E	ARMITAGE, Dennis	Volume 4 "Blues"
EMR 919E	ARMITAGE, Dennis	Volume 5 "Boogie"
EMR 920E	ARMITAGE, Dennis	Volume 6 "Ballad"
EMR 921E	ARMITAGE, Dennis	Volume 7 "Be-Bop"
EMR 922E	ARMITAGE, Dennis	Volume 8 "Bossa Nova"
EMR 20949	ARMITAGE, Dennis	Wild And Blue
EMR 23579	BACH / GOUNOD	Ave Maria
EMR 19265	BACH, Johann S.	Aria
EMR 19249	BACH, Johann S.	Arioso
EMR 510E	BACH, Johann S.	Badinerie (Mortimer)
EMR 19219	BACH, Johann S.	Badinerie (Naulais)
EMR 23302	BACH, Johann S.	Badinerie (Valta)
EMR 23319	BACH, Johann S.	Siciliano
EMR 21199	BALAY, Guillaume	Andante et Allegretto
EMR 21702	BALAY, Guillaume	Prélude et Ballade
EMR 2282E	BARATTO, Paolo	Andantino Amoroso
EMR 2286E	BARATTO, Paolo	Liebeszauber
EMR 2286E	BARATTO, Paolo	Magic Of Love
EMR 2286E	BARATTO, Paolo	Magie de l'Amour
EMR 2180E	BARATTO, Paolo	Paprika (Csardas)
EMR 13795	BARCLAY, Ted	10 Easy Christmas Solos
EMR 22645	BARCLAY, Ted	Boogie Express
EMR 22662	BARCLAY, Ted	Coconut Cream
EMR 22679	BARCLAY, Ted	Czardas
EMR 22696	BARCLAY, Ted	Diamond
EMR 22713	BARCLAY, Ted	Dixie Night
EMR 22742	BARCLAY, Ted	Fun At The Beach
EMR 22759	BARCLAY, Ted	Gold Fingers
EMR 22776	BARCLAY, Ted	Happy!
EMR 22793	BARCLAY, Ted	Love You Forever
EMR 20496	BARCLAY, Ted	Peace And Love
EMR 22810	BARCLAY, Ted	The Legend Of The White Snake
EMR 13785	BARCLAY, Ted (Arr.)	Amazing Grace (5)
EMR 13785	BARCLAY, Ted (Arr.)	Auld Lang Syne (5)
EMR 13786	BARCLAY, Ted (Arr.)	Aura Lee (5)
EMR 13785	BARCLAY, Ted (Arr.)	Cielito Lindo (5)
EMR 13789	BARCLAY, Ted (Arr.)	Clementine (5)
EMR 13785	BARCLAY, Ted (Arr.)	Fun & Easy Hits Volume 1 (5)
EMR 13786	BARCLAY, Ted (Arr.)	Fun & Easy Hits Volume 2 (5)
EMR 13787	BARCLAY, Ted (Arr.)	Fun & Easy Hits Volume 3 (5)
EMR 13788	BARCLAY, Ted (Arr.)	Fun & Easy Hits Volume 4 (5)
EMR 13789	BARCLAY, Ted (Arr.)	Fun & Easy Hits Volume 5 (5)
EMR 13785	BARCLAY, Ted (Arr.)	Funiculi-Funicula (5)
EMR 13786	BARCLAY, Ted (Arr.)	Glory Hallelujah (5)
EMR 13786	BARCLAY, Ted (Arr.)	Go Down, Moses (5)
EMR 13788	BARCLAY, Ted (Arr.)	Greensleeves (5)
EMR 13789	BARCLAY, Ted (Arr.)	Home On The Range (5)